

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 246

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 246 – 3357

Bern, Donnerstag, 20. Oktober 1977
Berne, jeudi, 20 octobre 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 246 – 20. 10. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Aargau, Thurgau,
Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-
gimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –
Marchi di fabbrica e di commercio 289808-289853

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Inland: Postverkehr vorübergehend eingestellt – Inlande: Trafic postal
provisoirement suspendu.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen.

Frisch-Beton AG Embrach, in Embrach (SHAB Nr. 240 vom
13. 10. 1977, S. 3273). Der Zweck der Gesellschaft lautet wie folgt:
Herstellung und Vertrieb von Frischbeton. Gesellschaft kann Ge-
schäfte jeglicher Art, welche mit ihrem Zweck direkt oder indirekt
im Zusammenhang stehen, betreiben, insbesondere sich an anderen
Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften und Grundeigentum
erwerben oder veräußern.

Lloyds Bank International Limited, London, Zweigniederlassung Zü-
rich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3261),
Zweigniederlassung der Limited Company «Lloyds Bank Internatio-
nal Limited» mit Hauptsitz in London und erster schweizerischer
Zweigniederlassung in Genf. Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB
Nr. 197 vom 24. 8. 1977, S. 2753.

5. Oktober 1977.

Kraft AG, in Embrach (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 823).
Die Generalversammlung vom 23. 9. 1977 hat die Statuten geändert.
Die Firma lautet **Autokraft AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel
mit Personen- und Nutzfahrzeugen sowie den Betrieb einer
Motorfahrzeugreparaturwerkstätte. Sie kann sich an anderen Unter-
nehmen beteiligen. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu
Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000, zer-
fallend in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll
liberiert. Die Statutenbestimmung über die Mitteilungen an die Ak-
tionäre ist aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht aus we-
nigstens 3 Mitgliedern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an
Walter Egg, von Hofstetten ZH, in Kloten.

10. Oktober 1977.

Bodmer Buch- und Kunsthandlung AG, in Zürich, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Adresse: Stadelhoferstrasse 34, Zürich 1.
Statutendatum: 3. 10. 1977. Zweck: Betrieb einer Buch- und Kunst-
handlung. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und/oder ähnli-
chen Unternehmen beteiligen sowie Immaterialgüterrechte und Lie-
genschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesell-
schaft übernimmt Bücher, Ladeneinrichtung und Mobiliar gemäss
Inventarverzeichnissen vom 26. 9. 1977 und 3. 10. 1977 zum Preise
von Fr. 150 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerech-
net werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Ak-
tionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere
Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Marcel Baumann, von Mosnang
SG, in Urdorf, Präsident, und Milly Baumann-Heiz, von Mosnang
SG, in Urdorf, beide mit Einzelunterschrift, sowie Maurice Bodmer,
von Egg ZH und Zürich, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Oktober 1977.

City Jeans AG, in Zürich 10, Dorfstrasse 29, Aktiengesellschaft
(Neueintragung). Statutendatum: 30. 9. 1977 und 6. 10. 1977.
Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Jeans. Die
Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie
Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital:
Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publika-
tionsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder
brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges
Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ulrich Ernst, von und in
Zürich. Einzelprokura hat Petr Altmeier, von Basel, in Turgi.

10. Oktober 1977.

Proceq AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 257),
Ausarbeitung und Verwertung technischer Verfahren, insbesondere
aus der Baubranche usw. Die Generalversammlung vom 5. 10. 1977
hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu
Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 800 000 auf Fr. 2 000 000 er-
höht worden. Es zerfällt nun in 17 000 Namenaktien zu Fr. 100 und
300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

10. Oktober 1977.

Frankonia AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976,
S. 2383). Handel mit Fahrrädern, Motorrädern, Autos, Apparaten
und Metallwaren usw. Die Generalversammlung vom 27. 8. 1977
hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu
Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 er-
höht worden. Es zerfällt nun in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und
ist voll liberiert.

10. Oktober 1977.

Werner Fankhauser AG, in Dietlikon, Aegertweg 7, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 8. 1977. Zweck:
Handel mit Motorfahrzeugen aller Art und der Betrieb einer ent-
sprechenden Reparaturwerkstätte; kann sich an anderen Unterneh-
mungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen
erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert;
150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das unter
der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Max Fankhauser
& Sohn», in Dietlikon, geführte Geschäft mit Aktiven von
Fr. 891 005.95 und Passiven von Fr. 313 147, gemäss Übernahmebilanz
per 31. 12. 1976 zum Preise von Fr. 577 858.95, wovon
Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-
organ: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brief-
lich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des
VR: Werner Fankhauser, von Trub BE, in Dietlikon, Präsident und
Delegierter mit Einzelunterschrift; Max Fankhauser, von Trub BE,
in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karl Fischbacher,
von Mogsberg SG, in Wallisellen, ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Oktober 1977.

Kurt Meili, in Brütten (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2189),
Betrieb einer Schreinerei. Der Firmainhaber sowie die einzelunter-
schriftsberechtigte Elisabeth Meili wohnen nun in Brütten.

10. Oktober 1977.

Abita AG, in Zollikon (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 133),
Entwicklung von und Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegen-
ständen usw. Harry Trevisani, Mitglied des VR (Verwaltungsrates),
führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.
Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunter-
schrift: Hans Jürg Bally, von Schönenwerd und Rohr b. Olten, in
Zollikon. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien: Erica Bally, von Schönenwerd und Rohr b. Olten, in Zolli-
kon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Keller, von
Weinfelden, in Zollikon. Adresse der Gesellschaft: Gustav-Maurer-
Strasse 10 (nicht 11, wie irrtümlich eingetragen).

10. Oktober 1977.

Texsana-Reinigung Kloten AG, in Kloten (SHAB Nr. 77 vom
1. 4. 1977, S. 1058). Einrichtung und Betrieb von chemischen Klei-
derreinigungsanstalten. Dr. Heinz Schlupe aus dem VR (Verwal-
tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mit-
glied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunter-
schrift zu zweien: Paul Weber, von Zollikon, in Volketswil. Richard
Limburg nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident
desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Oktober 1977.

Bank Fellingner AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976,
S. 2342). Die Prokura von Eric Hofer ist erloschen. Werner Leu,
Mitglied des Verwaltungsrates, nun Vizepräsident desselben; er
führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Oktober 1977.

MCI Financial Services AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom
2. 2. 1977, S. 345). Durchführung von Finanzgeschäften aller Art
usw. Dr. André Wicki und Dr. Alfred Reber sind aus dem Verwal-
tungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Grover
C. Harned, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht
mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Gesellschaft ist
nicht mehr im Hause Tödistrasse 16, Zürich 2, c/o Dres. Henrici,
Reber und Wicki, domiziliert.

10. Oktober 1977.

Markan Services AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 247 vom
21. 10. 1976, S. 2978). Ausführung von Dienstleistungen aller Art
durch Bereitstellen von fachkundigem Aushilfspersonal usw. Neues
Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident dessel-
ben: Dennis Ross, nun in Kobas; er führt weiter Einzelunterschrift.
Neues weiteres Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Wilfried
Fröhlich, von Raperswil, in Kobas.

10. Oktober 1977.

Ameropa Investments AG, in Zollikon (SHAB Nr. 175 vom
29. 7. 1977, S. 2493). Beteiligung an und Finanzierung von Unter-
nehmungen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw. Pe-
ter Saile aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unter-
schrift erloschen. Rolf Blatter, Mitglied des VR, nun auch Präsident
desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat
Kollektivprokura zu zweien: Rosa Ringger, von Langnau am Albis,
in Weisslingen.

10. Oktober 1977.

American Express AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 234 vom
7. 10. 1975, S. 2693). Erbringung von Dienstleistungen im Zusam-
menhang mit dem Absatz von Travelers Cheques der American Ex-
press Company usw. Glenn Frederick Santimire aus dem VR (Ver-
waltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues
Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: John R. Laird,
Bürger der USA, in New Canaan (USA). Es wohnen nun: Werner
Bueche, Präsident des VR, in Küssnacht ZH; Dennis G. Huggett,
Mitglied des VR, in Hove (Sussex, England); Peter Koeflerli, Mit-
glied des VR, in Ennetbaden, und Elisabeth Schenkel-Wick, Proku-
ristin, in Wetzikon.

10. Oktober 1977.

Gesellschaft für Unternehmensplanung und Organisation (AG), in
Zürich 8 (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2014). Beratung auf
dem Gebiete der Unternehmensplanung und Organisation usw. Die
Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma
wird im Handelsregister gelöscht.

10. Oktober 1977.

Sozialdemokratisch-gewerkschaftliche Pressegemeinschaft, in Zü-
rich 4 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 591), Aktiengesellschaft,
Herausgabe und Vertrieb einer sozialdemokratisch-gewerkschaftli-
chen Zeitung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom
10. 8. 1977 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist
durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

10. Oktober 1977.

Sportinformation Arnold Wehrle AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 259
vom 4. 11. 1976, S. 3150), Beschaffung und Verwertung von Spor-
tnachrichten aller Art usw. Neue Adresse: Klobachstrasse 150, Zü-
rich 7.

10. Oktober 1977.

Kniurr AG, in Rümliang (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2958),
Fabrikation sowie Import und Export von und Handel mit Apparat-
en, Bauelementen und Zubehör für die Maschinen- und Elektroin-
dustrie und die Elektronik usw. Neu haben Kollektivprokura zu
zweien: Bernhard Mager, deutscher Staatsangehöriger, in Wagen-
hausen, und Walter Schmidt, von Tavetsch, in Egg ZH.

10. Oktober 1977.

Prestige Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 233 vom
6. 10. 1970, S. 2253), Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung
von Immobilien usw.

Grüto Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 210 vom
9. 9. 1970, S. 2043), Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung
von Immobilien usw.

Sebag B Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 235 vom
8. 10. 1970, S. 2273), Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung
von Immobilien usw.

Erwin Studer und Oskar Bär aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-
schieden; ihre Unterschriften erloschen. Armin Lang, nun in Seu-
zach, Mitglied des VR, jetzt Präsident desselben; er führt weiterhin
Einzelunterschrift. Neue Adresse: Berninastasse 29, Zürich 11.

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist**

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Teil-Ausverkauf

Herrn Ferdi Steiner, Velo- und Motorfahräder/Kinderwagen und Textilien, St. Gallerstrasse 50, Jona, wurde wegen Aufgabe der Verkaufsabteilungen für Kinderwagen und Textilien die Durchführung eines Teilausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiederaufnahme gleichartiger Warenabteilungen auf dem ganzen Gebiet der Schweiz bis zum 30. November 1980 verboten. (A 1899)

9000 St. Gallen, den 14. Oktober 1977

Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Madame Caty Pilonnet, librairie pour enfants et jeux éducatifs, a été autorisée à procéder à la liquidation totale de son magasin à l'enseigne «Aladin», sis 29, rue Voltaire, à Genève.

L'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse est fixée à 5 ans, à compter du jour où la liquidation a pris fin, soit le 15 octobre 1977. (A 1901)

1211 Genève 3, le 17 octobre 1977

Département de l'Economie publique

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le Département soussigné a délivré le 19 octobre 1977, à la maison Bibliothèque sportive olympique SA, à Genève, sous n° 43137/381, un duplicata de la carte payante pour voyageur de commerce (rose), au nom de Battig Esther, domiciliée Mühleweg 51, à Pratteln.

Cette carte annule et remplace celle qui avait été délivrée le 1^{er} juin 1977, sous n° 42969/213, à ladite maison, au nom de Mme Battig Esther, et volée à la titulaire. (A 1909)

1211 Genève 3, le 18 octobre 1977

Département de l'Economie publique de la République et du Canton de Genève

Veris Maschinen AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 1. September 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 5. November 1977 bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1897²)

4000 Basel, den 14. Oktober 1977

Die Liquidatorin:
Internationale Treuhänder AG
Hirzbodenweg 103, 4020 Basel

OeAF Nutzfahrzeuge AG, Dübendorf

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der OeAF Nutzfahrzeuge AG vom 23. September 1977 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 2 000 000.- nom. auf Fr. 600 000.- nom. herabzusetzen durch Vernichtung von 1400 Aktien zu nom. Fr. 1000.-

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Postfach 147, 8024 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1849¹)

8600 Dübendorf, den 5. Oktober 1977

Der Verwaltungsrat der
OeAF Nutzfahrzeuge AG

Falke AG, in Langendorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Oktober 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb eines Monats seit der 3. Veröffentlichung dieser Anzeige schriftlich und begründet beim Liquidator Herrn Paul Beck, Bergstrasse 24, 2540 Grenchen, anzumelden. (A 1896¹)

4513 Langendorf, den 14. Oktober 1977

Der Liquidator

Ulimmob SA in liquidation, à Carouge

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} septembre 1977, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Jacques Uldry, 17-19, rue Baylon, 1227 Carouge. (A1865²)

1227 Carouge, le 14 octobre 1977

Le liquidateur:
Jacques Uldry

Champ du Chêne SA in liquidation à Courtedoux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 13 septembre 1977, la société Champ du Chêne SA a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Office comptable W. Wannier SA, avenue de la Sorne 5 à 2800 Delémont, dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis. (A1865²)

2800 Delémont, le 10 octobre 1977

Office comptable
W. Wannier S.A.

Arpa Vision S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 novembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Société Figestor S.A., 59, rue du Stand, 1204 Genève. (A1881²)

1700 Fribourg, le 12 octobre 1977

La liquidatrice

SI Villarvert B SA, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 novembre 1977, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M^r Philippe Courvoisier, avocat, à Genève, rue de Saussure 6. (A 1898²)

1700 Fribourg, le 14 octobre 1977

Le liquidateur:
P. Courvoisier

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Jean Aumas et Fils, Soconemet SA.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Monsieur Christian Maréchal, 10, chemin du Château, 1245 Collonge-Bellerive GE.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 31 octobre 1977 auprès de Monsieur Christian Maréchal, 10, chemin du Château, 1245 Collonge-Bellerive. (A 1847¹)

1200 Genève, le 6 octobre 1977

Le conseil de fondation

TV Products SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 septembre 1977 ayant décidé la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 31 décembre 1977 au liquidateur: Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corratierie, 1204 Genève. (A 1880²)

1204 Genève, le 10 octobre 1977

Le liquidateur:
Charles Griess

Alpha-Marine SA, à Bassins

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société étant entrée en liquidation, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois, dès la date de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Claude Grand, rue du Jura 6, 1196 Gland. (A 1857²)

1196 Gland, le 30 septembre 1977

Le liquidateur

Société Foncière de l'Elysée, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 5 octobre 1977, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Foncière de l'Elysée, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1977 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès de la liquidatrice de la société Le Logement Salubre, société coopérative, rue Beau-Séjour 24, à Lausanne. (A1875²)

1000 Lausanne, le 5 octobre 1977

Société Foncière de l'Elysée,
en liquidation
La liquidatrice: Le Logement Salubre

B. Schlesinger S.A., en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 octobre 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, savoir la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne. (A1870²)

1001 Lausanne, le 10 octobre 1977

La liquidatrice

Allied Catering S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 octobre 1977.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives à la Fiduciaire René Pidoux, rue du Jura 2, 1023 Crissier, jusqu'au 30 novembre 1977. (A1877²)

1000 Lausanne, le 11 octobre 1977

Le liquidateur:
Fiduciaire René Pidoux

Anghessa & Castelli SA, in liquidazione, Arbedo

Scioglimento di società e d'iffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 29 settembre 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha conferito tutti i precedenti poteri a un liquidatore unico nominato nella persona del D^r rer. pol. Pietro Scerri, viale Stazione 4, Bellinzona.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1877²)

6501 Bellinzona, l'11 ottobre 1977

D^r Pietro Scerri, liquidatore

Fartak A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del Sig. Franz Kraushaar, via Malmera, Bellinzona. (A1882³)

6830 Bellinzona, l'11 ottobre 1977

Il liquidatore:
Franz Kraushaar

Ribidem S.A., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 22 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1883³)

6900 Lugano, l'11 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam SA

Gudinia A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1889³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Within and Without SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'11 ottobre 1977 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA, Chiasso, Corso S. Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta ditta, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la preenzione del loro diritto. (A1879³)

6830 Chiasso, l'11 ottobre 1977

Il liquidatore:
MEGA Fiduciaria SA,
MEGA Treuhand AG,
MEGA Fiduciare SA,
Chiasso

Bencorex A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1891³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Hitra A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1890³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Keisope A.G. in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 28 settembre 1977 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore unico Sig. Fernando Zari, c/o Banca Prealpina, via S. Balestra 10, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1868³)

6900 Lugano, il 7 ottobre 1977

Il liquidatore unico:
Fernando Zari

Compagnia Finanziaria Industriale S.A., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1892³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Savinara S.A., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1887³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Sobitan S.A. in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del giorno 28 settembre 1977 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore unico Signor Fernando Zari, c/o Banca Prealpina, via S. Balestra 10, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1869³)

6900 Lugano, il 7 ottobre 1977

Il liquidatore unico:
Fernando Zari

Daeva A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1893³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Fates SA in liquidazione, Mesocco

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 ottobre 1977 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso lo studio del Dr. Luigi Ottaviani, in Lugano, via al Forte 3, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 1895³)

6900 Lugano, il 17 ottobre 1977

Il liquidatore:
f.to Dr. Luigi Ottaviani

Esogit Holding S.A., Ginevra

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 8 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., 10, boulevard du Théâtre, Ginevra. (A1866³)

6900 Lugano, il 10 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam SA

Gewert S.A., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1894³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Nevski S.A., Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1887³)

6900 Lugano, il 10 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam SA

Guda A.G., Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 settembre 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1888³)

6900 Lugano, il 12 ottobre 1977

Il liquidatore:
Fidinam S.A.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Über den Nachlass der am 16. September 1977 verstorbenen Frau Adele Schuler-de Costa, zuletzt wohnhaft gewesen in Altendorf, ist vom Bezirksgerichtspräsidium March mit Verfügung vom 13. Oktober 1977 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner der Erblässerin aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 18. November 1977 beim Notariat March in 8853 Lachen schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und Gläubiger im Besitze von Faustpfändern, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft.

Alle Personen, die Sachen der Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Amtsstelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden. (A 1900)

8853 Lachen, den 17. Oktober 1977

Notariat March

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

289808. Hinterlegungsdatum: 29. März 1977, 17 Uhr.
Rent Design, Inc., 5101 Boarshead Road, Minnetonka (Minnesota, USA). - Fabrikation und Handel.

Seifen: Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel, Kerzen, Wachslichter. Papierwaren für Büro- und Registraturzwecke; Pappwaren, nämlich Ordner und Behälter für Büro- und private Registraturen sowie für Bibliotheken und Schallplatten- bzw. Tonbandkassettenregistraturen; Schreibwaren, Büroartikel; Drucklettern und Druckvorlagen. Möbel sowie Gestelle, Regale, Truhen und andere Gegenstände zum Ausstellen von Waren für Büros, Ladengeschäfte und Wohnungen; zur Ausstellung und Aufbewahrung von Photographien, Schallplatten, Tonbandkassetten, Briefmarken und Sammlerartikeln bestimmte Kunststoffbehälter und entsprechende Bausätze für Büros, Ladengeschäfte und Wohnungen. Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steingut für den Haushalt. (Int. Kl. 3, 4, 6, 16, 20, 21)



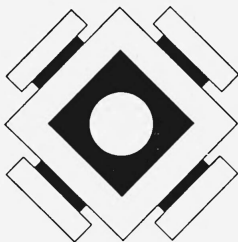
289809. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1977, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 5. November 1976.
Deutsche Roving Vorgarnspinnerei Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Anzlesau 2, Garmisch-Partenkirchen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Gewebe, Gewirke und Nonnovens aus Seide enthaltenden Mischgarnen und daraus hergestellte Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 23, 24, 25)

Angosilk

289810. Date de dépôt: 13 juin 1977, 20 h.
Modulo S.A., Le Sentier (Vaud). - Fabrication et commerce.

Jeux et jouets. (Cl. int. 28)



289811. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1977, 14 Uhr.
Victor Mayer, Bleichstrasse 88, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren, insbesondere Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7566.

289812. Date de dépôt: 4 juillet 1977, 6 h.
George Delmastro, 21, rue du Mont-Blanc, Genève. - Fabrication. - Renouvellement de la marque N° 165165. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1977.

Bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Signon: N° 1584.

289813. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1977, 9 Uhr.
Bier-Drive AG, Werkstrasse 2, Chur (Graubünden). - Fabrikation und Handel.

Behälter zur Herstellung, Lagerung und zum Transport von Bier; Fahrzeuge zum Transport von Bierbehältern sowie Tankfahrzeuge für Bier; Armaturen für Bierbehälter und Tankfahrzeuge für Bier. (Int. Kl. 6, 12, 20)



289814. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1977, 9 Uhr.
Bier-Drive AG, Werkstrasse 2, Chur (Graubünden). - Fabrikation und Handel.

Behälter zur Herstellung, Lagerung und zum Transport von Bier; Fahrzeuge zum Transport von Bierbehältern sowie Tankfahrzeuge für Bier; Armaturen für Bierbehälter und Tankfahrzeuge für Bier. (Int. Kl. 6, 12, 20)



289815. Hinterlegungsdatum: 5. September 1977, 7 Uhr.
Rexel AG, Flughafenstrasse 50, Glattbrugg (Opfikon, Zürich). - Handel.

Selbstklebebänder und Klebebänder aller Art. Klebe-Etiketten und Selbstklebe-Etiketten aller Art, Ausgabegeräte für Klebebänder. (Int. Kl. 16)



REXFIX

289816. Date de dépôt: 15 juillet 1977, 9 h.
Exit S.A., 60, route de Frontenex, Genève. - Commerce.

Tuyaux à haute pression en matière synthétique et métal, élingues de levage en polyester, buses pour la pulvérisation. (Cl. int. 6, 17, 22)



EXIT SA

289817. Data del deposito: 20 luglio 1977, ore 9.
Fabbrica Sigari Monopol S.A., corso San Gottardo 101, Chiasso (Ticino). - Fabricazione. - Rinnovo con limitazione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° 166710. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 15 maggio 1977.

Sigari Virginia di fabbricazione svizzera. (Cl. int. 34)



Il marchio è eseguito in rosso su fondo giallo.

289818. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1977, 12 Uhr.
Tweka AG, via del Tiglio 11, Lugano (Tessin). - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

tw
tweka

289819. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1977, 14 Uhr. TURM, Guld og Sølv A/S, Lejre (Dänemark); Postadresse: Postbox 164, Roskilde (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Gold- und Silber-Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

T

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7575.

289820. Date de dépôt: 23 juillet 1977, 20 h. Cesare Giulio Invernizzi, 36, chemin Krieg, Genève. - Fabrication et commerce.

Appareils, machines et produits pour l'utilisation ou la production de l'énergie nucléaire, de la radio-activité, des hautes fréquences, des électrons, de la luminescence, des radiations, corps radio-actifs naturels et artificiels, corps et produits luminescents; appareils de prévention et de protection contre la foudre. (Cl. int. 1, 7, 9, 11)



289821. Date de dépôt: 15 juillet 1977, 14 h. Nadia Lokschin, 19, boulevard de la Cluse, Genève. - Fabrication et commerce.

Objets en métaux précieux et doublés. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 3264.

289822. Date de dépôt: 2 août 1977, 18 h. Montres Sicura S.A. (Sicura Uhren AG) (Sicura Watch Company Ltd.), Schlachthausstrasse 2, Grenchen (Soleure). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 166572. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 août 1977.

Montres. (Cl. int. 14)

Mach 2

289823. Hinterlegungsdatum: 10. August 1977, 9 Uhr. Bettstatt, Hauptgasse 25, Appenzell (Appenzell I. Rh.). - Handel.

Möbel, Teppiche, Gardinen, Dekorationsstoffe, Bettwäsche, Frottierrwäsche, Tisch- und Küchenwäsche; Services und Einzelstücke, wie Schalen, Krüge und Becher aus Keramik, Glas und Zinn. (Int. Kl. 20, 21, 24, 27)



289824. Hinterlegungsdatum: 15. August 1977, 11 Uhr. Weinhandlung Paul Schwob AG, vormals Schwob-Preiswerk & Cie, Kasernenstrasse 25, Liestal (Basel-Landschaft). - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165006. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1977 an.

St. Magdalener-Wein. (Int. Kl. 33)

Rosengarten

289825. Hinterlegungsdatum: 16. August 1977, 18 Uhr. Heinrich Grob, Saurenbachstrasse 6, Männedorf (Zürich). - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 165474. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1977 an.

Büromöbel. (Int. Kl. 20)



289826. Date de dépôt: 18 août 1977, 18 h. Girard-Perregaux S.A., 1, place Girardet, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 166886. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1977.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

GIRARD-PERREGAUX

289827. Date de dépôt: 18 août 1977, 18 h. Heloisa AG (Heloisa S.A.) (Heloisa Ltd.), Fabrikstrasse 11, Lengnau près Bienne (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électroniques et mouvements, montres de plongée, chronomètres; chronographes. (Cl. int. 14)

HELOISA

289828. Hinterlegungsdatum: 21. August 1977, 22 Uhr. Reichenberger GmbH, Rucsblick 14, Gisikon (Luzern). - Handel.

Brand- und Rauchschutzdichtung. (Int. Kl. 17)



289829. Date de dépôt: 24 septembre 1976, 17 h. Nicholas Proprietary Limited, 699 Warrigal Road, Chadstone (Victoria, Australie). - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres préparations pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. (Cl. int. 3)

ETIKALIS

289830. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1977, 16 Uhr. Raclip AG (Raclip S.A.) (Raclip Ltd.), 187, rue Pierre Abcy, Freiburg. - Fabrikation und Handel.

Halteklammer aus Stahl. (Int. Kl. 6)

RACLIP

289831. Date de dépôt: 25 février 1977, 16 h. Frédéric Reymond-Huber, 21, avenue de Rumine, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 165617. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1977.

Produits de beauté, produits cosmétiques et produits pharmaceutiques. (Cl. int. 3, 5)

GUILDE DE LA BEAUTÉ

289832. Hinterlegungsdatum: 8. März 1977, 17 Uhr. Lamprecht AG, Birchstrasse 183, Zürich. - Fabrikation und Handel.

Luftverbesserungsmittel. (Int. Kl. 5)

SANAIR

289833. Date de dépôt: 12 avril 1977, 17 h. International Multifoods Corporation, 1200 Multifoods Building, Minneapolis (Minnesota, USA). - Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt. (Cl. int. 29, 30, 31)

BICK'S

289834. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1977, 6 Uhr.
Digitron AG, Erlenstrasse 32, **Brügg bei Biel** (Bern). - Fabrikation und Handel.

Transportsystem zum Transport von Stückgütern im innerbetrieblichen Transport mit induktiv, elektronisch gesteuerten und batteriebetriebenen Flurförderwagen. (Int. Kl. 7, 12)

DIGITRON ROBOCARRIER

289835. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1977, 6 Uhr.
Digitron AG, Erlenstrasse 32, **Brügg bei Biel** (Bern). - Fabrikation und Handel.

Transportsystem zum Transport von Stückgütern im innerbetrieblichen Transport mit induktiv, elektronisch gesteuerten und batteriebetriebenen Flurförderwagen. (Int. Kl. 7, 12)

DIGITRON ROBOTRAILER

289836. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1977, 6 Uhr.
Digitron AG, Erlenstrasse 32, **Brügg bei Biel** (Bern). - Fabrikation und Handel.

Transportsystem zum Transport von Stückgütern im innerbetrieblichen Transport, mit induktiv gesteuerten und batteriebetriebenen Flurförderwagen. (Int. Kl. 7, 12)

ROBOCARRIER

289837. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1977, 18 Uhr.
Sociedad General de Viñas, S.A., Carretera de Villabuena, **Elciego** (Alava, Spanien). - Produktion und Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

PRIVILEGIO DEL REY SANCHO

289838. Hinterlegungsdatum: 24. August 1977, 17 Uhr.
DSL Enterprises AG, Schiffmände 26, **Zürich**. - Handel.

Musikprojektionssysteme. (Int. Kl. 9)

LASALIGHTSHOW

289839. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1977, 17 Uhr.
Levi Strauss & Co., 2 Embarcadero Center, **San Francisco** (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Herren- und Knabenbekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

DURA PLUS

289840. Hinterlegungsdatum: 22. August 1977, 17 Uhr.
Jacobs Café AG, Talackerstrasse 9, **Glattbrugg** (Opfikon, Zürich). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Kaffeearomen, Kaffeezusätze, Tee. (Int. Kl. 30)

GOLDEN TREAT

289841. Hinterlegungsdatum: 22. August 1977, 17 Uhr.
Jacobs Café AG, Talackerstrasse 9, **Glattbrugg** (Opfikon, Zürich). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Kaffeearomen, Kaffeezusätze, Tee. (Int. Kl. 30)

GOLDEN CHOICE

289842. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1977, 12 Uhr.
Imperial Group Limited, East Street, **Bedminster, Bristol** (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Verarbeiter und unverarbeiteter Tabak, Rauchsubstanzen (auch in Verbindung mit Tabak, jedoch nicht für medizinische oder Heilzwecke), Raucherartikel, Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

MIRADOR

289843. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1977, 9 Uhr.
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **Rothenburg** (Luzern). - Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

ROC AUX MOINES

289844. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1977, 6 Uhr.
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, **Rothenburg** (Luzern). - Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

VINICELLO

289845. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1977, 18 Uhr.
Hexcel Corporation, 11711 Dublin Boulevard, **Dublin** (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Skis. (Int. Kl. 28)

HEXCEL

289846. Date de dépôt: 13 juin 1977, 19 h.
Catena S.A., 110, rue de Vevey, **Bulle** (Fribourg). - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

SAFARI-LOOK

289847. Date de dépôt: 14 juin 1977, 17 h.
Etablissements Cattin S.A., Rue de la Guron, **Morteau** (Doubs, France). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N°164833 des Etablissements Cattin & Cie, Morteau (Doubs, France). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 avril 1977.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

SCANDAL

289848. Hinterlegungsdatum: 7. September 1977, 17 Uhr.
Combe International Ltd., 240 Westchester Avenue, **White Plains** (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Desodorisierungsmittel für Körperpflege und Haushalt; Schuheinlagen. (Int. Kl. 5, 10)

COMBE ODOR-EATERS

289849. Date de dépôt: 22 juin 1977, 17 h.
Richard Mercanton S.A., en Crémont, **Puidoux-Gare** (Vaud). - Fabrication et commerce.

Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; éléments préfabriqués en béton, peinture, armatures pour la construction. (Cl. int. 2, 19)

EDENAT

289850. Date de dépôt: 24 juin 1977, 12 h.
Caves du Prieuré S.A., 26, avenue du Cloître, **Aigle** (Vaud). - Production et commerce.

Vins suisses rouges et blancs. (Cl. int. 33)

ELITE

289851. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1977, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), **Basel**. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TREPRES

289852. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1977, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), **Basel**. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TRIAPRES

289853. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1977, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), **Basel**. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TRIPRES


Bank für Hypothekarkredite, Basel

 Zwischenbilanz per 30. September 1977
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Spareinlagen	420 788 421.97
Bankendebitoren auf Sicht		Kassenobligationen	207 448 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		Obligationen-Anleihen	45 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 000 000.—	– Total Kundengelder	673 236 421.97
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	12 750 000.—	Pfandbriefdarlehen	29 750 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	43 463 800.—	Sonstige Passiven	29 072 179.58
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 569 645.85	Aktienkapital	40 000 000.—
Hypothekaranlagen	450 413 720.85	Gesetzliche Reserve	2 150 000.—
– Total Ausleihungen an Kunden	514 197 166.70	Andere Reserven	7 150 000.—
Wertschriften	37 019 893.50	Gewinnvortrag	107 207.27
Dauernde Beteiligungen	445 000.—		
Sonstige Aktiven	269 533.25		
	<u>781 465 808.82</u>		
		Einzahlungsverpflichtungen	455 000.—
			Fr.
			<u>455 000.—</u>

Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG, Zürich

 Zwischenbilanz per 30. September 1977
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	4 425.70
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	83 565 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	50 127 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 875 000.—	Kreditoren auf Sicht	64 045.55
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	25 461 685.30	Kreditoren auf Zeit	7 285 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	16 370 700.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 585 000.—
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	31 725 000.—	Sonstige Passiven	1 712 342.16
Wertschriften	8 729 959.30	Aktienkapital	40 000 000.—
Sonstige Aktiven	3 113 091.19		
	<u>132 630 813.41</u>		
			<u>132 630 813.41</u>

Continental Illinois Bank (Switzerland), Zürich

 Bilanz per 30. September 1977
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	5 210 242.82
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	65 137 002.50
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	46 105 065.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	57 414 760.88	Kreditoren auf Sicht	18 217 632.46
Wechsel und Geldmarktpapiere	7 488 025.63	Kreditoren auf Zeit	10 846 138.18
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	156 340.04	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 019 415.98
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	199 045.15	Depositenkonten	1 675 547.34
Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23 140 175.79	Sonstige Passiven	3 556 454.32
Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	9 711 821.92	Kapital	15 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	553 363.—	Gesetzliche Reserve	1 000 000.—
Wertschriften	3 555 326.90	Gewinnvortrag im Vorjahr	411 465.04
Sonstige Aktiven	3 679 546.80		
	<u>121 054 482.66</u>		
			Fr.
		Eventualverpflichtungen: Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	21 737 192.85
			<u>121 054 482.66</u>

Foreign Commerce Bank, Zürich

 Bilanz per 30. September 1977
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	1 628 664.82
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	115 980.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	73 304.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	63 147 917.—	Kreditoren auf Sicht	57 890 209.11
Wechsel und Geldmarktpapiere	526 230.—	Kreditoren auf Zeit	1 528 132.45
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	351 443.83	– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 140 929.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	86 532 184.45	Depositen- und Einlagehefte	131 556 950.90
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 820 740.23	Sonstige Passiven	23 678 580.53
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	100 757.51	Kapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	51 336.61	Gesetzliche Reserven	2 000 000.—
Hypothekaranlagen	5 921 760.—	Freie Reserven	15 250 000.—
Wertschriften	22 058 199.—	Saldovortrag	285 875.06
Dauernde Beteiligungen	2.—		
Sonstige Aktiven	2 248 988.94		
	<u>243 934 392.87</u>		
			<u>243 934 392.87</u>

Rhine Reinsurance Co. Ltd., Basel

Bilanz auf 30. Juni 1977

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	12 469 865.71		Aktienkapital	10 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	555 277.50		Spezialreserven:	
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	1 012.56		Organisationsfond	2 690 923.70
Kassabestand und Postcheckguthaben	100.65		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Banken	4 575 959.53		Unfall- und Schadenversicherung:	
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	2 688 212.70		Prämienüberträge	4 148 342.68
Dcpts aus übernommenen Versicherungen	7 194 840.34		Schwebende Schäden	3 807 881.79
Übrige Aktiven	4 561 882.33		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	2 399 876.03
			Dcpts aus abgegebenen Versicherungen	3 526 494.19
			Übrige Passiven	5 471 516.53
			Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 116.40
				32 047 151.32
		32 047 151.32		
Basel, den 1. September 1977			Rhine Reinsurance Company Ltd.:	
			ab Egg	Honegger

Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, GenèveBilan intermédiaire au 30 septembre 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		2 491 095.02	Engagements en banque à vue	4 402 546.81	
Avoirs en banque à vue		5 094 203.79	Engagements en banque à terme	53 693 461.—	
Avoirs en banque à terme		19 717 022.70	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	47 395 861.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 507 000.—		Créanciers à vue		
Effets de change et papiers monétaires		—	Créanciers à terme	6 350 884.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		57 533.35	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 350 884.—	
Comptes courants débiteurs gagés		27 549 474.19	Autres passifs	3 376 550.71	
— dont garantis par hypothèque	1 992 544.15		Capital	20 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 681 467.69	Réserve légale	700 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		37 193 019.84	Autres réserves	5 000 000.—	
— dont garantis par hypothèque	7 864 163.30		Report exercice précédent	639 841.74	
Titres		1 349 792.28			
Participations permanentes		1 902 676.50			
Immeubles à l'usage de la banque		3 140 000.—			
Autres actifs		1 926 149.29			
		102 102 434.65			102 102 434.65
					Fr.
			Avals et cautionnements	304 620.—	

Handelsfinanz Bank, GenèveBilan intermédiaire au 30 septembre 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actifs	Fr.	Fr.	Passifs	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		13 263 383.80	Engagements en banque à vue	2 526 596.29	
Avoirs en banque à vue		24 734 987.53	Engagements en banque à terme	156 002 347.26	
Avoirs en banque à terme		97 937 277.80	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	97 846 900.32	
— dont avoirs jusqu'à 90 jours	56 002 000.—		Créanciers à vue	20 335 510.47	
Effets de change et papiers monétaires		10 754 897.77	Créanciers à terme	3 236 302.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		6 146 186.65	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	194 272.—	
Comptes courants débiteurs gagés		8 573 053.94	Obligations de caisse	2 165 000.—	
— dont garantis par hypothèque	—		Autres passifs	26 159 761.31	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		22 334 438.44	Capital	40 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		39 693 034.21	Réserve légale	5 800 000.—	
— dont garantis par hypothèque	200 000.—		Réserve spéciale	20 800 000.—	
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public		15 020 980.—	Report de l'exercice précédent	696 671.78	
Titres		17 319 698.29			
Participations permanentes		441 342.25			
Immeuble à l'usage de la banque		5 416 474.96			
Autres actifs		6 086 433.47			
Capital non libéré		10 000 000.—			
Total		277 722 189.11	Total	277 722 189.11	
		Fr.			Fr.
Débiteurs par avals et cautionnements		95 350 449.86	Crédeurs par avals et cautionnements	95 350 449.86	

Banca Commerciale di Lugano, LuganoBilancio al 30 settembre 1977
(senza conto perdite e profitti)

Attivo	Fr.	Fr.	Passivo	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conti giro e chèques postali		13 576 322.58	Debiti a vista presso banche	2 983 869.—	
Crediti a vista presso banche		18 934 646.26	Conti creditori a vista	26 145 771.02	
Crediti a termine presso banche		9 022 183.60	Conti creditori a termine	108 012 926.76	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	8 121 036.75		— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	6 081 124.45	
Effetti cambiari		12 000.—	Libretti di deposito	11 916 611.88	
Conti correnti debitori senza copertura		3 212 823.19	Obbligazioni di cassa	20 330 000.—	
Conti correnti debitori con copertura		24 087 875.—	Altre poste del passivo (compreso accantonamento)	5 103 345.67	
— dei quali con copertura ipotecaria	7 295 147.—		Conti dei fiduciari immobiliari	6 927 412.72	
Anticipi e prestiti fissi senza copertura		—	Capitale sociale	10 000 000.—	
Anticipi e prestiti fissi con copertura		—	Riserva legale	2 000 000.—	
— dei quali con copertura ipotecaria	—		Altre riserve	6 500 000.—	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		790 823.—	Ripporto utile 1976	91 949.70	
Titoli		115 422 797.85			
Partecipazioni permanenti		100 000.—			
Stabile ad uso della banca		2 485 500.—			
Altri immobili della banca		4 381 681.—			
Altri immobili (fiduciari)		6 927 412.72			
Altre poste dell'attivo		1 057 821.55			
		200 011 886.75			200 011 886.75

Island

Postverkehr vorübergehend eingestellt

Der Postverkehr mit Island ist auf Verlangen der Postverwaltung dieses Landes wegen eines Streiks der isländischen Staatsbeamten vorübergehend eingestellt worden. Die schweizerischen Poststellen nehmen daher bis auf weiteres keine Postsendungen nach Island mehr an. Schon aufgegebenen Sendungen, die nicht mehr weitergeleitet werden können, lagern einstweilen bei den schweizerischen Postsammelstellen.

Islande

Trafic postal provisoirement suspendu

A cause d'une grève des fonctionnaires d'Etat islandais, le trafic postal avec l'Islande doit être momentanément suspendu à la demande de l'administration postale de ce pays. Jusqu'à nouvel avis, les offices de poste suisses n'acceptent donc plus d'envois postaux à destination de l'Islande. Les envois déjà déposés qui ne peuvent être réacheminés sont retenus provisoirement aux offices d'échange suisses.

Konsument und Detailhandel

Mit diesem Sonderheft veröffentlicht die Eidgenössische Kommission für Konsumentenfragen eine Untersuchung, die sich mit der Entwicklung der Detailhandelsformen und den Auswirkungen auf die Einkaufsmöglichkeiten der Konsumenten befasst.

Die Entwicklung im Detailhandel, sichtbar in neuen Verkaufsformen und dem Verschwinden kleinerer Betriebe, namentlich im Lebensmittelhandel, hat Auswirkungen auf die Versorgungsstruktur der Konsumenten und führt zu geänderten Einkaufsgewohnheiten. Der Bericht der Kommission tritt auf den Strukturwandel in der Warenvermittlung und die bestimmenden Faktoren Kaufkraft der Konsumenten, Konkurrenz im Detailhandel und Entwicklung der Ladenzahl ein. Er analysiert den Konsumenten in der Vielfalt des Angebotes, sein Einkaufsverhalten und seine Ansprüche an das Angebot, den Preis, die Einkaufsmöglichkeiten und die Verkaufszeiten. Die Kommission zieht Schlüsse, formuliert Zielvorstellungen und nennt zur Sicherstellung genügender Einkaufsmöglichkeiten in Betracht zu ziehende Massnahmen.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 5.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt Bern bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Le consommateur et le commerce de détail

Dans cette publication spéciale, la Commission fédérale de la consommation publie une enquête portant sur l'évolution des formes du commerce de détail et leurs effets sur les possibilités d'achat des consommateurs.

L'évolution du commerce de détail, qui se manifeste par de nouvelles formes de vente et par la disparition de petits commerces, surtout dans la branche alimentaire, se répercute sur la structure d'approvisionnement des consommateurs et modifie leurs habitudes d'achat. Le rapport de la Commission entre en matière sur le changement structurel dans la distribution de marchandises et sur ces facteurs déterminants que sont le pouvoir d'achat des consommateurs, la concurrence dans le commerce de détail et l'évolution de l'effectif des magasins de vente. Le rapport analyse les réactions du consommateur par rapport à une offre multiple et diverse, son comportement dans le domaine des achats et ses revendications concernant l'offre, le prix, les possibilités d'achat et les heures d'ouverture des magasins. La Commission tire des conclusions, formule des solutions à envisager et indique des mesures entrant en considération pour assurer des possibilités d'achat suffisantes.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 5 francs.

Cette publication spéciale peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Société Internationale Pirelli SA, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, 31. Oktober 1977, um 11.30 Uhr, im Hotel Hilton, Basel, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Rechnung sowie des Geschäftsberichtes 1976/77 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Rechnung 1976/77 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz per 30. Juni 1977, der Bericht der Revisoren sowie der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobs-Strasse 41, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf. Der Geschäftsbericht ist auch bei den unten angeführten Banken erhältlich.

Die Eintrittskarten für diese Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis bis und mit Mittwoch, 26. Oktober 1977, bei folgenden Banken bezogen werden:

in der Schweiz:
Schweizerischer Bankverein in Basel, sowie bei dessen sämtlichen Sätzen, Zweigniederlassungen und Agenturen.
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, sowie bei deren sämtlichen Sätzen, Zweigniederlassungen und Agenturen.
Herren A. Sarasin & Cie. in Basel und Zürich.

in Frankreich:
Herren Lazard Frères & Cie. in Paris,
Banque de l'Union Européenne Industrielle et Financière in Paris,
Crédit Lyonnais in Paris.

Basel, den 19. Oktober 1977

Der Präsident des Verwaltungsrates:
A. E. Sarasin

Emission d'un emprunt

4% ENSA Electricité Neuchâteloise SA
Corcelles NE
1977-89 de fr. 25 000 000 nominal

destiné à la conversion ou au remboursement des emprunts 5% 1964-79 de fr. 5 000 000, dénoncé par anticipation au 31 décembre 1977, et 5½% 1967-82 de fr. 20 000 000, dénoncé par anticipation au 15 novembre 1977.

Condition de l'emprunt

Durée: 12 ans au maximum
Coupsures: titres de fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000
Coupons: annuels au 15 novembre, jouissance 15 novembre 1977
Cotation: aux bourses de Bâle, Neuchâtel et Zurich
Prix de conversion: 99,50%
Délai de conversion: 20 au 26 octobre 1977, à midi

Il n'y a pas de souscription contre espèces.

Les demandes de conversion seront reçues sans frais par tous les sièges en Suisse des banques soussignées où les bulletins de conversion sont à votre disposition.

Banque Cantonale Neuchâteloise
Crédit Suisse

Banque Populaire Suisse

Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses

SI Marigny Club Ouest Montana SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 2 novembre 1977, à 16 h., à l'Hôtel Ramada, 19, rue de Zurich, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination de deux nouveaux administrateurs complémentaires.
2. Divers.

L'administrateur: Dr Otto Zimmermann

Etablissement Bisetti et Cie SA, Lancy

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 15 novembre 1977, à 14 h. 30, boulevard Helvétique, à Genève, chez M^r Denis Keller, notaire.

Ordre du jour:

1. Mise en liquidation de la société.
2. Nomination du ou des liquidateurs.

Genève, le 17 octobre 1977

Le conseil d'administration

Ski-Lift Bellegarde SA, Ski-Lift Jaun AG

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 5 novembre 1977, à 15 h., à l'hôtel de la Cascade, à Bellegarde (Jaun).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport d'activité, les comptes annuels et le rapport des vérificateurs des comptes sont déposés au siège de la société à Bellegarde (Jaun).

Les cartes d'admission seront délivrées avant l'assemblée sur présentation des titres ou d'une attestation de dépôt.

Le conseil d'administration

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Künstler und Kunstfreunde

Einladung zur 7. Generalversammlung

Samstag, den 19. November 1977, um 14 Uhr, in der Galerie 58, Kramgasse 58, I. Stock, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der 6. Generalversammlung vom 20. November 1976.
2. Jahresbericht über das Geschäftsjahr 1976 bis 31. Dezember 1976.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Statutarische Wahlen.
6. Diverses.

Bern, den 18. Oktober 1977

Die Verwaltung

Promotion Hôtelière et Immobilière SA Anzère/Ayent

Les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

pour le lundi 31 octobre 1977, à 10 h., qui se tiendra au Salon de Bridge de l'Hôtel Le Zodiaque, à Anzère.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et approbation du bilan, du rapport de gestion pour l'exercice 1976/1977, ainsi que du rapport du contrôleur et décharges subséquentes.
4. Election d'un administrateur.
5. Election des contrôleurs aux comptes.
6. Propositions individuelles et divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets de Messieurs Lombard, Odier & Cie, 11, rue de la Corratierie, à Genève, jusqu'au vendredi 28 octobre 1977 au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires auprès du siège social de la société et auprès de Messieurs Lombard, Odier & Cie, dès le 20 octobre 1977.

Le 17 octobre 1977

Le conseil d'administration

Librairie Payot SA, Lausanne

Convocation à la 54^e assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mercredi 2 novembre 1977, à 18 h., au Centre d'information et d'arts graphiques, avenue de la Gare 33, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle, la SA Fiduciaire Suisse.
3. Approbation du bilan au 31 mai 1977 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1976/1977.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Répartition des bénéfices.
6. Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1977/1978.
7. Divers.

Le 20 octobre 1977

Librairie Payot SA:
Le président du conseil d'administration

Holdingsgesellschaft Interconti SA, Chiasso

Avviso di convocazione

Convocazione assemblea generale straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della società sono convocati il giorno di mercoledì 9 novembre 1977, alle ore 10, presso lo studio legale Maspoli-Nosedà-Pagani, via Valdani 1, Chiasso, per la tenuta dell'assemblea, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina del o dei liquidatori.
3. Eventuali.

Holdingsgesellschaft Interconti SA
L'amministratore unico: avv. Alfredo Nosedà

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle « La Vie économique »

Erbschaftsinventar

Die unterzeichnete, durch die Stadtkanzlei Bern ernannte Willensvollstreckerin der Erbschaft der verstorbenen Frau

Brüderlin Maria, geb. Romang,

des August, geboren am 20. Oktober 1895, von Liestal BL, wohnhaft gewesen in Bern, Viererfeldweg 7, gestorben am 10. Mai 1977,

ruft hiermit alle Gläubiger und Schuldner auf, ihre Forderungen und Schulden schriftlich bis 30. November 1977 bei der unterzeichneten Willensvollstreckerin anzumelden.

Lugano, den 17. Oktober 1977

Die Willensvollstreckerin:
Schweizerische Bankgesellschaft
Filiale Lugano, piazzetta della Posta

Moyen-Orient

Société Commerciale Suisse bien introduite au Moyen-Orient cherche partenaires pour développement et diversification d'activité.

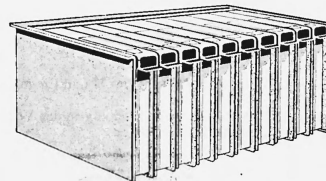
Mittlerer Osten

Schweizer Handelsgesellschaft, welche im Mittleren Osten gut eingeführt ist, sucht Geschäftspartner für die Weiterentwicklung und den Ausbau der Geschäftstätigkeit.

Pour renseignements complémentaires écrire sous chiffre EV 52-4 à Publicitas, Lausanne.

Telefonbuch-Halter

in 3 verschiedenen Modellen.



Bewährte, zuverlässige und solide Ausführungen

TERAG AG, 6015 Reussbühl
Täschmattstrasse 1, Telefon (041) 55 56 20

Kaufen, was im Wert steigt. Leasen, was im Wert sinkt.

Autos - besonders Firmen-Autos - bringen keinen Gewinn, indem Sie sie besitzen. Sondern, wenn Sie sie nutzen. Einer der Gründe, weshalb in den USA rund 80% der Firmen-Wagen mit Leasing-Verträgen laufen. Wenn Sie daran interessiert sind, die steuerlichen Vorteile des Auto-Leasings zu nutzen - wenn Sie genug haben von Abschreibungen, km-Abrechnungen und

administrativen Umtrieben und Ihr Kapital anderweitig investieren möchten, sollten Sie einmal mit uns über Auto-Leasing reden. AMAG-LEASING ist für Sie der Partner mit dem attraktiven Programm, der grossen Erfahrung und dem umfassenden Service-Netz in der Schweiz und im Ausland.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

INFORMATION-S-CHECK

- Informieren Sie uns bitte näher über Leasing mit Unterlagen
- Informieren Sie uns über das SALE AND LEASE BACK
- Rufen Sie uns an für ein unverbindliches Gespräch (Ihrm. _____ verlangen)
- Kommen Sie bei uns vorbei am

Firmastempel

Zureifendes bitte ankreuzen
Coupon einstecken an: AMAG-LEASING, 5116 Schinznach-Bad 202.



Zu verkaufen

Buchungsautomat Addo X

mit autom. Einzug, einwandfreier Zustand.

Anfragen an
H. Furer, Solothurnerstr. 94, Basel,
Tel. 35 15 35

Anruf - beantwortet

Jetzt kann Ihnen keine telefonische Bestellung mehr entgehen!

Tag und Nacht präsent!

New!

Der perfekte, sprachgesteuerte, markierungsgeschaltete Telefonbeantworter der Feller AG Horgen.

Das neue Schweizer Produkt!

Generalvertretung: SH
Robert Gubler AG
Stauffacherstr. 104, 8026 Zürich
Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz!
Rufen Sie uns an,
Tel. 01 / 242 43 93

EXTENSA

Organisations- und Treuhand AG

8035 Zürich, Stampfenbachstrasse 52
Telefon 01/60 17 24

- Revisionen, Expertisen
- Steuerberatungen
- Abschlüsse, Buchhaltungen
- Organisations-/Unternehmensberatungen usw.

Le carnet d'épargne-placement n° 44184, émis par le Crédit Suisse, Martigny, présentant un solde de fr. 10 139.75, a disparu.

Tout porteur de ce carnet d'épargne-placement est sommé de le présenter aux guichets du Crédit Suisse, dans un délai de 6 mois à partir de ce jour, faute de quoi le carnet sera annulé.

Zürich, le 13 octobre 1977
Crédit Suisse

Zu verkaufen:

Ruf-Intromat 54 Buchungs-maschine

mit automatischem Blatteinzug, gepflegter Zustand.
Tel. (01) 201 13 50

Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden (Baden)

Herr Dr. Eberhard Reinhardt, Zürich, ist durch Tod aus unserem Aufsichtsrat ausgeschieden.

Rheinfelden (Baden), den 14. Oktober 1977

Der Vorstand

Leasing von Maschinen und Anlagen

Wir wünschen eine Leasingofferte

Objekt: _____

Kaufpreis: _____

gewünschte Leasingdauer:
[36] [48] [60] [72] Monate

Firma: _____

Tel. _____

Adresse: _____

Zu Händen:
CS Leasing AG, Talacker 16/42,
8021 Zürich, Tel. 01/211 28 39



CS LEASING AG